

**EQQARTUUSSISOQARFIK SERMERSOOQ
EQQARTUUSSISUT SULIAANNIK
ALLASSIMAFFIUP ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN
FOR
SERMERSOOQ KREDSRET**

Den 18. maj 2017 kl. 9.00 holdt Sermersooq Kredsret i Nuuk offentligt retsmøde. Kredsdommerkandidat var Medea Olsen. Doms mænd var [...].

Retten behandlede
sagl.nr. SER-NUU-KS 1106-2016

Anklagemyndigheden
mod
T
Cpr.nr. [...]
3900 Nuuk

U forklarede på grønlandsk, at

I tusarneq ajorlugu taamatuttaarlu suneq ajorlugu. Allamik aappartaarnikuvoq. Aappartaani novemberimi nuunuutitaaqatigisussaavaa.

I-p [...] inigivaa.

Aperineqarami ulloq pineqartumi susoqarsimanersoq eqqamanerarpaa kamaammernermi nalaani I patissimallugu.

Ullaakkut iternikuullutik ulloq ajunngitsumik aallararteriarluni, I sallusaqattaalermat U uumitsannermik taamatut qisuariarsimanerarpog.

I-p niaquata tunuatigut ajappaa oqarfigiutigalugu iluamik oqaloqqullugu.

Uluaatigut ataasiarluni pateriarlugu niuatigut marloriarluni pingasoriarluniluunniit

patissimanerarpaa. Sinneri U-p nammineq piliarinnginnerarpai.

Issiatiillutik taamatut iliorsimavoq.

Sakkortuumik patissimannginnerarpaa, nassuiaavorlu I sapigaqartuugami amia appilliasuararsuusoq.

Eqqaamasani naapertorluginngooq I toqqusassinnikuunagulu tukernikuunngilaa.

Ulloq taanna imigassartorsimanngillat.

Assit saqqummiunneqartut apeqqutigineqarmata takunikuunerarpai.

Taamatut iliorsimasutut pasilliutigineqarnini ingasappallaarivaa.

Ulloq taanna I inimiit aniniarsarinngilaq anitsaaliorneqarmanilu. I anerusukkuni anisinnaasimavoq.

U nammineq aninissaminut aamma piareersarpoq.

I nammineerluni anisimavoq unnukkut.

U aqaguani nammineq pisattani tigoorariarlugit anisimavoq.

I-p anaanaata U aqaguani suanngassimavaa, sooq I unatarsimaneraa napparsimavimmut unitsillugu.

I suliffimminut oqarsimavoq napparsimavimmi uninngalluni.

Illersuisuata eqqartuussisunut maluginiaquaa I napparsimavimmi uninngasimanngitsaq.

Taamatut pisoqareernerata kingorna I-lu aappariileqqikkaluarput, aggustimili avissaavipput.

U-p unnerluutigineqarnera marloriarlutik politeeqarfimmut saaffiginnillutik unitseriarnikuuaat. Politeeqarfimmiillu kingusinaareersimanerartipput.

U nassuiaavoq aamma, ukiut sisamat napparsimanikuulluni tartululluni. Tamatumap kingunerisaanik ukiut sisamat sulinngiffeqarnikuuvoq, tartululernermi kingunerisaanik naggussakkut anniartalerami gigterneq peqqutigalugu. Tartulunninilu peqqutigalugu timaa nukissaaleqisarsimavoq.

2002-2003'llu nalaani timersortilluni tukertissimavoq tartumi nalaatigut, tamatumalu kingunerisaanik aattalimmik quisalerluni. Ukiut arlallit ajoqutaa paasinaveerneqarsimavoq 2013-imili paasineqarpoq tartuluttuusoq. Ukioq kingulleq napparsimanini pillugu nakorsaammik kapoortittalerpoq.

28. december 2016 sulileqqissimavoq, [...] aalajangersimasumik taartaasutut sulisarpoq.

Han har ingen kontakt med V og har intet med hende at gøre. Han har fået sig en ny kæreste, som han venter barn med. Barnet forventes født i november.

[...] er Vs lejlighed.

Adspurgt om hvad der er sket den pågældende dag forklarer han, at han husker, at han i vrede slog V med en flad hånd.

De var vågnet om morgenen og dagen var startet fint, men da V begyndte at lyve gang på gang blev T så irriteret, at han reagerede på den måde.

Han havde skubbet til Vs baghoved med sin hånd og sagt at hun skulle tale sandt.

Han havde også slået hende én gang på kinden og to eller tre gange på hendes lår med flad hånd.

Han nægter at have slået hende yderligere.

Han slog hende mens de sad ned.

Han mener ikke at have slået hende hårdt og forklarer, at V er allergisk og at hendes hud nemt bliver rød.

Så vidt han husker, har han hverken taget kvælertag på hende eller sparket hende.

De havde ikke drukket alkohol den dag.

Adspurgt herom, forklarer han at han har set billederne af taget af V efter den pågældende dag.

Han mener, at tiltalen er en meget grov og overdrevet beskyldning mod ham.

Den pågældende dag havde V ikke villet komme ud af lejligheden og han nægter at have holdt hende indespærret i lejligheden imod hendes vilje. V kunne sagtens have været gået ud, hvis hun ville.

T havde selv gjort sig klar til at gå.

V var selv gået ud om aftenen.

Dagen efter pakkede han sine ting sammen og gik.

Dagen derpå havde Vs mor kontaktet T og råbt ad ham og spurgt ham hvorfor han havde banket V, så hun var blevet indlagt på sygehuset.

V havde angiveligt sagt til sin arbejdsgiver, at hun lå på sygehuset, hvilket ikke var sandt.

Efter episoden havde han ellers fundet sammen med V igen, men de gik fra hinanden igen i august.

De har sammen været på politistationen to gange for at trække anmeldelsen tilbage. De fik besked om at det var for sent.